

Министерство образования и науки Российской Федерации
ЧУВО «Российский исламский институт»

«Утверждаю»
Проректор по учебной
работе

_____ М.Р.
Гильманов

ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ

по направлению подготовки

45.03.02 – «Лингвистика»

профиль подготовки – «Теория и практика преподавания иностранных
языков и культур»)

Составители: _____ д.ф.н.
Шайхуллин Т.А., Салахова И.И.

Согласовано		
Зав. кафедрой филологии и страноведения	и Декан Теологического факультета	Заведующий учебным отделом
_____	_____	_____

Казань 2015

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА.

Учебная практика наряду с преддипломной практикой является важнейшей составной частью учебного процесса по подготовке бакалавров по направлению «45.03.02 Лингвистика» и представляет собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на формирование у студентов ЧУВО «РИИ» практических профессиональных умений, закрепление и углубление знаний, полученных ими в процессе обучения. Условия учебной практики должны быть максимально приближены к будущей профессиональной деятельности студентов. Практиканты чаще всего выполняют функции дублеров на выделенном рабочем месте. Иногда они могут быть зачислены на вакантные должности и получать соответствующую заработную плату.

В соответствии с действующим Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению «45.03.02 Лингвистика» и рабочим учебным планом, учебная практика у студентов очной и заочной форм обучения проводится на 3-м курсе. Продолжительность всех практик – 2 недели.

Учебная практика также может включать в себя участие в работе студенческих, молодежных, общественно-политических организаций, в работе приемных комиссий, участие в различных социально-креативных программах.

Учебная практика направлена на последовательное знакомство с будущей профессиональной деятельностью студентов.

Цели и задачи учебной практики.

Целью учебной практики является:

- закрепление полученных теоретических знаний на практике и предоставление возможности будущему специалисту получить навыки в области избранной профессиональной деятельности;
- предоставление возможности сориентироваться в реальном рабочем процессе и увидеть подводные камни выбранной специальности, которые не видны в теории;
- предоставление возможности непосредственно контактировать с профессиональным сообществом;
- получение навыка поиска работы и общения с работодателем;
- возможность «прощупать» рынок и понять, что востребовано, и чему еще нужно подучиться;
- возможность получить начальный опыт, которого так не хватает молодым специалистам при устройстве на работу после обучения;
- адаптация студентов к реальным производственным условиям, а также получение практических навыков самостоятельно и в составе коллектива решать задачи в соответствии с различными видами профессиональной деятельности студента.

Условия учебной практики должны быть максимально приближены к будущей профессиональной деятельности студентов. Практиканты чаще всего выполняют функции дублеров на выделенном рабочем месте. Однако иногда они могут быть зачислены на вакантные должности и получать соответствующую заработную плату.

Календарный план практик

код	наименование направления	форма обучения	курс	сроки практики (начало-конец)	вид практики
45.03.02	Лингвистика	очная	3	02.02 - 15.02 (2 недели)	учебная
45.03.02	Лингвистика	заочная	3	23.02 – 8.03 (2 недели)	учебная

Место проведения учебной практики в ОПОП.

Учебная практика обучающихся, в соответствии с Федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования, является обязательным разделом ОПОП программы, и проводится для получения навыков практической деятельности.

В ходе учебной практики студент получает следующие профессиональные компетенции:

готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; может критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11); способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владеть высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);

владеет навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);

- владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

- владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);

- способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);

- способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и

концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);

- способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

- способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);

- владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9).

Место и время учебной практики.

Учебная практика, предусмотренная ФГОС ВО, организуемая на базе сторонних организаций, осуществляется на основе договоров между Институтом и соответствующими учреждениями. В договоре институт и предприятие (организация и учреждение) оговаривают все вопросы, касающиеся проведения практики, в том числе и по назначению двух руководителей практики: от института и предприятия или организации или учреждения. Практическое обучение студентов-заочников, на базах практики, проходит на основе прямых договоров между учебным заведением и учреждением или организацией. Студент проходит учебную практику по месту жительства.

Сроки практики утверждаются в ОПОП на начало учебного периода и закрепляются в учебном плане. Учебная практика проводится: у студентов дневной формы обучения на третьем курсе в шестом семестре, у студентов заочной формы обучения на четвертом курсе в восьмом семестре.

Организация практики и руководство ею.

Организацию и проведение практики обеспечивают преподаватели кафедры филологии и страноведения. До начала практики каждым студентом под руководством группового руководителя разрабатываются план прохождения практики. План проведения учебной практики включает также выполнение заданий той организации или учреждения, где студенты проходят практику.

Перед началом практики руководитель практики проводят организационное собрание (установочную конференцию) студентов.

Для прохождения практики студентам выдаются следующие документы:

- направление на практику;

- дневник.

Каждый студент в ходе прохождения практики ведет дневник.

Руководитель практики:

- осуществляет руководство закрепленной за ним группой студентов-

практикантов;

- утверждает планы прохождения практики,
- координирует и контролирует их выполнение;
- консультирует студентов по вопросам прохождения практики, оказывает им необходимую методическую и организационную помощь;
- контролирует процесс прохождения практики совместно с работниками принимающих организаций;
- обеспечивает своевременную проверку и оценку отчетных документов, представленных практикантом;
- организует участие своей группы в итоговой конференции;
- составляет отчет по итогам практики и представляет его в деканат факультета.

Руководитель от организации:

- осуществляет информационное обеспечение прохождения практики;
- участвует в процессе оценки результатов практики;
- руководит выполнением студентами конкретных заданий, связанных с процессом управления в организации.

Содержание практики и распределение по видам работ

1 Установочная конференция по организации и проведению практики: распределение по местам практики; задачи практики; виды деятельности на практике; ведение дневника практиканта; порядок оформления и сроки сдачи отчетной документации; права и обязанности практикантов.

2 Знакомство с местом прохождения практики: тип учебного заведения; методическая база; педагогический состав; традиции учебного заведения; инновации в обучении иностранным языкам, применяемые в учебном заведении; работа секции по иностранным языкам; правила внутреннего распорядка.

3 Знакомство с учителем по иностранному языку. Посещение уроков класса и прикрепленного преподавателя, характеристика классного коллектива, успеваемости класса, уровня владения иностранным языком. Подготовка и проведение пробных уроков. Анализ ошибок, допущенных в ходе организации проведения уроков.

4 Планирование, организация и проведение уроков. Анализ проведенных уроков. Взаимопосещение уроков. Анализ посещенных уроков. Составление фотографий посещенных уроков.

5 Разработка сценария, организация и проведение воспитательного мероприятия. Анализ результатов воспитательного мероприятия.

6 Оформление отчетной документации. Участие в итоговой конференции по результатам практики. Подготовка и выступление с докладом на итоговой конференции.

Требования к содержанию и оформлению дневника.

Во время прохождения практики студент – практикант должен вести дневник, в котором описывается выполненная за день работа, указывается, в какой форме она была исполнена (самостоятельно, под наблюдением

руководителя практики от предприятия). В дневнике записывается также участие в общественной работе, экскурсии, присутствие на совещаниях и советах в период практики.

Руководитель практики от университета, должен контролировать правильность оформления и соответствия работ программе практики.

Подготовка и защита студентами отчетов по практике

Главным условием получения зачета о прохождении учебной практики является подготовка отчета и участие в работе итоговой конференции, на которой заслушиваются отчеты по практике и подводятся ее итоги.

Отчетные документы по практике представляются для контроля не позднее пяти дней после окончания практики (включая выходные и праздничные дни) руководителю учебной практики и после защиты сдаются в структурное подразделение (кафедра).

Наличие подготовленного и проверенного отчета является условием допуска студента к работе на итоговой конференции, где происходит защита отчета с выставлением дифференцированной оценки.

Методические рекомендации студентам по прохождению учебной практики и составлению отчета.

Перед прохождением практики студент должен внимательно изучить ее программу, чтобы ознакомиться с общими требованиями, целями и задачами предстоящей практики.

Студент должен четко уяснить, что для успешного прохождения учебной практики и получения зачета ему необходимо:

- полностью выполнять задания, полученные в ходе прохождения практики и предусмотренные ее программой;
- соблюдать действующие в организациях правила внутреннего трудового распорядка;
- изучать и строго соблюдать нормы охраны труда и техники безопасности;
- по результатам прохождения практики предоставить руководителю практики письменный отчет о выполнении всех заданий, полученных в ходе прохождения практики.

По окончании практики студент участвует в работе итоговой конференции, посвященной прохождению практики. По итогам этой работы студенту выставляется оценка.

Необходимо обратить внимание на то, что представляет собой отчет о прохождении практики.

Отчет о прохождении учебной практики составляется в произвольной форме, но с обязательным освещением следующих моментов:

- место и время прохождения практики;
- ФИО руководителя практики
- описание выполненной работы с указанием объема этой работы;
- указания на затруднения, которые встретились при прохождении

практики.

Отчет должен отражать отношение студента к тем заданиям, которые были поручены ему по ходу практики, оценку тех знаний и навыков, которые он приобрел в ходе практики.

В своем отчете студент может указать, как проходила практика, какую пользу она принесла в усвоении теоретического материала, какую помощь ему оказывали руководитель практики от кафедры и руководитель практики от организации, на базе которой проводилась практика.

К отчету о прохождении практики могут быть приложены различные материалы, составленные студентом в ходе практики. В качестве приложения к отчету могут быть представлены развернутые планы-конспекты уроков, аудио или видео проведенных уроков и другие материалы.

Наличие подготовленного и проверенного отчета является условием допуска студента к работе на итоговой конференции, посвященной учебной практике. В ходе работы конференции студент сдает зачет (защищает отчет) с дифференцированной оценкой.

Форма промежуточного контроля.

1. Оценка по учебной практике (зачёт с оценкой) заносится в экзаменационную ведомость и зачётную книжку, приравнивается к оценкам (зачётам) по теоретическому обучению и учитывается при подведении итогов общей успеваемости студентов и назначении на стипендию в соответствующем семестре.
2. Аттестация по учебной практике осуществляется в форме дифференцированного зачета (отлично, хорошо, удовлетворительно), посредством выставления оценок по 5-балльной шкале в ведомость и зачетную книжку. Оценка учитывает качество представленных студентом отчетных материалов и отзывы руководителей практики.
3. Оценка по учебной практике имеет тот же статус, что и оценки по другим дисциплинам учебного плана (приравнивается к оценкам по дисциплинам теоретического обучения и учитывается при подведении итогов общей успеваемости студентов). Оценка по учебной практике отражается в индивидуальном плане студента и в отчете по практике.
4. Студенты, не выполнившие программы практики по уважительной причине, направляются на практику повторно, в свободное от учебы время. Студенты, не выполнившие программу практики без уважительной причины или получившие отрицательную оценку, могут быть отчислены из института как имеющие академическую задолженность.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на учебной практике.

Основная литература

1. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учебное пособие / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. - 7-е изд., стер. - М.: Издательский центр "Академия", 2013. - 336 с.
2. Проблемное обучение арабскому языку: Учебное пособие / Т.А. Шайхуллин, А.Омри. – Казань: РИИ, 2015. – 167 с. (ЭБС)

Дополнительная литература

1. Закиров, Р.Р. Интерактивные методы обучения арабскому языку [Электронный ресурс] : Практикум / Р.Р. Закиров, Н.Г. Мингазова. – Казань: К(П)ФУ, 2011. – 128 с. - Режим доступа: <http://znanium.com>
2. Обучение речевой деятельности арабского языка (на материале Корана) [Электронный ресурс] : Учебное пособие / Т.А. Шайхуллин. – Казань: РИИ, 2015. – 135 с. - Режим доступа: <http://znanium.com>
3. Теория и методика обучения основному иностранному (арабскому) языку [Электронный ресурс] : Учебное пособие /А.М. Саттарова, В.Н. Хисамова. - Казань: ТГГПУ, 2008. – 134 с. - Режим доступа: <http://znanium.com>
4. Фаттахова, А. Р. Методика преподавания арабского языка в школе [Электронный ресурс] : Учеб. пособие / А. Р. Фаттахова. - Казань: КИУ, 2011. - 65 с. - Режим доступа: <http://www.znanium.com>

ЧУВО РОССИЙСКИЙ ИСЛАМСКИЙ ИНСТИТУТ
Теологический факультет
Дневник прохождения практики

Фамилия, имя, отчество студента (полностью) _____
 Направление _____ Курс _____
 Наименование практики _____
 Место прохождения практики _____

 Срок прохождения практики: с “ _____ ” _____ 200__ г.
 по “ _____ ” _____ 200__ г.

Положение о практике

/разъясняется руководителем практики, ответственным лицом по практике или деканатом во время подготовки к планируемой практике, а также конкретно определяются все главные задачи практики согласно учебному плану/

Общие сведения

Студент направляется: 1. Наименование организации	
2. Адрес (индекс) 3. Телефон	
Руководитель практики от организации: 1. Фамилия 2. Имя 3. Отчество 4. Должность 5. Ученая степень	
Руководитель практики от РИИ: 1. Фамилия 2. Имя 3. Отчество 4. Должность 5. Ученая степень	

**Основные требования, предъявляемые к оформлению отчета
по практике:**

1. Отчет должен быть отпечатан на компьютере через 1,5 интервала шрифт Times New Roman, номер 14 pt; размеры полей: верхнее и нижнее – 2 см, левое – 2,5 см, правое – 1-1,5 см., табуляция и абзац (красная строка) – 1,25 см.
2. Рекомендуемый объем отчета – 2-3 страницы машинописного текста.
3. В отчет могут быть включены приложения, объемом не более 20 страниц, которые не входят в общее количество страниц отчета.
4. Отчет может быть иллюстрирован таблицами, графиками, схемами и т.п.